

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 23. novembra 2010,

ktorým sa schvaľujú ročné a viacročné programy a finančný príspevok Únie na eradikáciu, kontrolu a monitorovanie určitých chorôb zvierat a zoonóz predložené členskými štátmi na rok 2011 a nasledujúce roky

[oznámené pod číslom K(2010) 8125]

(2010/712/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/470/ES z 25. mája 2009 o výdavkoch na veterinárnom úseku<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 27 ods. 5,

keďže:

- (1) Rozhodnutím 2009/470/ES sa stanovujú postupy, ktorými sa riadi finančné prispievanie Únie na programy eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat a zoonóz.
- (2) Okrem toho sa v článku 27 ods. 1 rozhodnutia 2009/470/ES stanovuje, že finančné opatrenie Únie sa má zaviesť s cieľom nahradiť výdavky, ktoré vznikli členským štátom pri financovaní národných programov eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat a zoonóz uvedených v prílohe 1 k uvedenému rozhodnutiu.
- (3) Rozhodnutím Komisie 2008/341/ES z 25. apríla 2008, ktorým sa stanovujú kritériá Spoločenstva pre národné programy eradikácie, kontroly a monitorovania určitých chorôb zvierat a zoonóz<sup>(2)</sup>, sa stanovuje, že programy predložené členskými štátmi musia spĺňať minimálne kritériá ustanovené v prílohe k uvedenému rozhodnutiu, aby mohli byť schválené v rámci finančných opatrení Únie.
- (4) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií<sup>(3)</sup>, sa stano-

vujú ročné programy členských štátov na monitorovanie prenosných spongiformných encefalopatií (transmissible spongiform encephalopathies, TSE) u hovädzieho dobytká, oviec a kôz.

- (5) V smernici Rady 2005/94/ES z 20. decembra 2005 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu vtáčej chrípky<sup>(4)</sup> sa takisto stanovujú dozorné programy týkajúce sa hydiny a voľne žijúceho vtáctva, ktoré majú uskutočňovať členské štáty, aby sa okrem iného na základe pravidelne aktualizovaných posúdení rizika prispelo k poznaniu nebezpečenstva, ktoré predstavuje voľne žijúce vtáctvo v súvislosti s akýmkoľvek vírusom chrípky vtáčieho pôvodu u vtáctva. Tieto ročné programy monitorovania a ich financovanie by sa takisto mali schváliť.
- (6) Niektoré členské štáty Komisii predložili ročné programy eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat, programy kontrol na prevenciu zoonóz a ročné programy monitorovania eradikácie a monitorovanie určitých TSE, na ktoré chcú získať finančný príspevok Únie.
- (7) Na roky 2009 a 2010 sa niektoré viacročné programy eradikácie, kontroly a monitorovania chorôb zvierat a zoonóz, ktoré predložili členské štáty, schválili rozhodnutiami Komisie 2008/897/ES<sup>(5)</sup> a 2009/883/ES<sup>(6)</sup>.
- (8) Závazok súvisiaci s výdavkami na tieto viacročné programy bol prijatý v súlade s článkom 76 ods. 3 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev<sup>(7)</sup>. Prvý rozpočtový záväzok pre tieto programy bol prijatý po ich schválení. Každý ďalší ročný záväzok by mala Komisia prijať podľa vykonávania programu v predchádzajúcom roku, na základe rozhodnutia o udelení príspevku podľa článku 27 ods. 5 rozhodnutia 2009/470/ES.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 155, 18.6.2009, s. 30.<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 115, 29.4.2008, s. 44.<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1.<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2006, s. 16.<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 322, 2.12.2008, s. 39.<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ L 317, 3.12.2009, s. 36.<sup>(7)</sup> Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

- (9) Programy boja proti besnote sa vo väčšine členských štátov približujú k fáze dosiahnutia svojho cieľa eradikovať túto výraznú hrozbu pre verejné zdravie. Je primerané poskytnúť týmto programom dodatočnú podporu v podobe vyššej úrovne finančného príspevku Únie s cieľom posilniť úsilie členských štátov eradikovať túto chorobu čo najskôr.
- (10) Určité členské štáty, ktoré niekoľko rokov úspešne realizovali spolufinancované programy eradikácie besnoty, hraničia s tretími krajinami, v ktorých sa besnota vyskytuje. Na to, aby sa besnotu podarilo úplne eradikovať, treba na území predmetných tretích krajín hraničiacich s Úniou vykonať určité činnosti súvisiace s očkovaním.
- (11) Komisia posúdila z veterinárneho aj finančného hľadiska ročné programy predložené členskými štátmi, ako aj druhý a tretí rok viacročných programov schválených na roky 2009 a 2010. Tieto programy sú v súlade s príslušnými veterinárnymi právnymi predpismi Únie a najmä s kritériami stanovenými v rozhodnutí 2008/341/ES.
- (12) Vzhľadom na dôležitosť ročných a viacročných programov na dosiahnutie cieľov Únie v oblasti zdravia zvierat a verejného zdravia, ako aj záväzné uplatňovanie programov týkajúcich sa TSE a vtáčej chrípky vo všetkých členských štátoch, je vhodné stanoviť primeranú výšku finančného príspevku Únie na uhradenie nákladov, ktoré príslušným členským štátom vzniknú v súvislosti s opatreniami uvedenými v tomto rozhodnutí, do maximálnej výšky pre každý program.
- (13) V záujme lepšieho riadenia, efektívnejšieho využívania prostriedkov Únie a väčšej transparentnosti je takisto potrebné stanoviť pre každý program podľa potreby priemernú výšku úhrady nákladov na určité opatrenia členským štátom, ako sú napr. náklady na testy používané v členských štátoch a odškodnenie majiteľov za straty spôsobené zabitím alebo usmrtením zvierat. Takisto treba objasniť, ktoré výdavky sú oprávnené na finančný príspevok Únie. Z tohto dôvodu by sa malo zahrnúť objasnenie oprávnených výdavkov.
- (14) V súlade s nariadením Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky<sup>(1)</sup> sa majú programy na eradikáciu a kontrolu chorôb zvierat financovať z Európskeho poľnohospodár-  
skeho záručného fondu. Na účely finančnej kontroly sa majú uplatňovať články 9, 36 a 37 uvedeného nariadenia.
- (15) Finančný príspevok Únie by sa mal udeliť pod podmienkou, že plánované činnosti sa uskutočňujú efektívne a príslušné orgány poskytujú všetky nevyhnutné informácie v lehotách stanovených v tomto rozhodnutí.
- (16) Z dôvodu administratívnej efektívnosti by všetky výdavky predložené na účely získania finančného príspevku Únie mali byť vyjadrené v eurách. V súlade s nariadením (ES) č. 1290/2005 by v prípade výdavkov vyjadrených v inej mene ako euro mal byť prepočítavacím kurzom posledný výmenný kurz stanovený Európskou centrálnou bankou pred prvým dňom mesiaca, v ktorom príslušný členský štát predložil žiadosť.
- (17) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### KAPITOLA I

### ROČNÉ PROGRAMY

#### Článok 1

#### **Brucelóza hovädzieho dobytku**

1. Programy eradikácie brucelózy hovädzieho dobytku predložené Španielskom, Talianskom, Cyprom, Portugalskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.
2. Finančný príspevok Únie:
  - a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na hospodárske zviera, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;
  - b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú členskému štátu uvedenému v odseku 1 za náklady na:
    - (i) uskutočnenie laboratórnych testov;
    - (ii) odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú zabitím ich zvierat v rámci týchto programov;

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

- (iii) nákup dávok očkovacích látok, a
- b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú členskému štátu uvedenému v odseku 1 za:
- c) nepresiahne:
- (i) náklady na uskutočnenie tuberkulínových testov a laboratórnych testov;
- (ii) odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú zabitím ich zvierat v rámci týchto programov, a
- (iii) 5 600 000 EUR pre Španielsko;
- (ii) 3 500 000 EUR pre Taliansko;
- (iii) 80 000 EUR pre Cyprus;
- (iv) 1 600 000 EUR pre Portugalsko;
- (v) 5 000 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.
- c) nepresiahne:
- (i) 16 000 000 EUR pre Írsko;
- (ii) 15 000 000 EUR pre Španielsko;
- (iii) 7 500 000 EUR pre Taliansko;
- (iv) 1 200 000 EUR pre Portugalsko;
- (v) 23 000 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.
3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:
- a) pri teste s použitím bengálskej červenej (RBT): 0,2 EUR za test;
- b) pri teste SAT: 0,2 EUR za test;
- c) pri teste fixácie komplementu: 0,4 EUR za test;
- d) pri teste ELISA: 1 EUR za test;
- e) v prípade zabitých zvierat: 375 EUR za zviera.
3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:
- a) pri tuberkulínovom teste: 2 EUR za test;
- b) pri teste na interferón gama: 5 EUR za test;
- c) v prípade zabitých zvierat: 375 EUR za zviera.

#### Článok 2

##### Tuberkulóza hovädzieho dobytku

1. Programy eradikácie tuberkulózy hovädzieho dobytku predložené Írskom, Španielskom, Talianskom, Portugalskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na hospodárske zviera, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky:

(i) pri teste na interferón gama;

(ii) pri podozrení na pozitívny výsledok na bitúнку;

#### Článok 3

##### Brucelóza oviec a kôz

1. Programy eradikácie brucelózy oviec a kôz predložené Gréckom, Španielskom, Talianskom, Cyprom a Portugalskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na hospodárske zviera, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;

b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú členskému štátu uvedenému v odseku 1 za:

- (i) nákup očkovacích látok;
- (ii) náklady na uskutočnenie laboratórnych testov;
- (iii) odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú zabitím ich zvierat v rámci týchto programov, a

c) nepresiahne:

- (i) 160 000 EUR pre Grécko;
- (ii) 7 500 000 EUR pre Španielsko;
- (iii) 3 500 000 EUR pre Taliansko;
- (iv) 200 000 EUR pre Cyprus;
- (v) 2 200 000 EUR pre Portugalsko.

3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradí členskými štátmi, v priemere nepresiahne:

- a) pri teste s použitím bengálskej červenej (RBT): 0,2 EUR za test;
- b) pri teste fixácie komplementu: 0,4 EUR za test;
- c) v prípade zabitých zvierat: 50 EUR za zviera.

#### Článok 4

#### **Katarálna horúčka oviec v endemických alebo vysokorizikových oblastiach**

1. Programy eradikácie a monitorovania katarálnej horúčky oviec predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Estónskom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Lotyšskom, Litvou, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom, Fínskom, a Švédskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

- a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na hospodárske zviera, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;

b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú členskému štátu uvedenému v odseku 1 za:

- (i) náklady na uskutočnenie očkovania;
- (ii) náklady na uskutočnenie laboratórnych testov na účely virologického, sérologického a entomologického dozoru;
- (iii) nákup pascí a očkovacích látok, a

c) nepresiahne:

- (i) 390 000 EUR pre Belgicko;
- (ii) 10 000 EUR pre Bulharsko;
- (iii) 1 500 000 EUR pre Českú republiku;
- (iv) 40 000 EUR pre Dánsko;
- (v) 400 000 EUR pre Nemecko;
- (vi) 10 000 EUR pre Estónsko;
- (vii) 10 000 EUR pre Írsko;
- (viii) 100 000 EUR pre Grécko;
- (ix) 7 000 000 EUR pre Španielsko;
- (x) 3 000 000 EUR pre Francúzsko;
- (xi) 300 000 EUR pre Taliansko;
- (xii) 50 000 EUR pre Lotyšsko;
- (xiii) 40 000 EUR pre Litvu;
- (xiv) 170 000 EUR pre Maďarsko;
- (xv) 10 000 EUR pre Maltu;
- (xvi) 40 000 EUR pre Holandsko;
- (xvii) 360 000 EUR pre Rakúsko;
- (xviii) 50 000 EUR pre Poľsko;
- (xix) 2 200 000 EUR pre Portugalsko;
- (xx) 100 000 EUR pre Rumunsko;
- (xxi) 250 000 EUR pre Slovinsko;

- (xxii) 50 000 EUR pre Slovensko;
- (xxiii) 20 000 EUR pre Fínsko;
- (xxiv) 100 000 EUR pre Švédsko.
3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:
- a) pri teste ELISA: 2,5 EUR za test;
- b) pri teste PCR: 10 EUR za test;
- c) pri nákupe monovalentných očkovacích látok: 0,3 EUR za jednu dávku;
- d) pri nákupe bivalentných očkovacích látok: 0,45 EUR za jednu dávku;
- e) pri podaní očkovacích látok hovädzemu dobytku: 1,50 EUR za očkovaný kus hovädzieho dobytku bez ohľadu na počet a druh použitých dávok;
- f) pri podaní očkovacích látok ovciam alebo kozám: 0,75 EUR za očkovanú ovcu alebo kozu bez ohľadu na počet a druh použitých dávok.
- b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 za náklady na:
- (i) uskutočnenie bakteriologických a sérotypových testov v rámci úradného odberu vzoriek;
- (ii) uskutočnenie bakteriologických testov na overenie účinnosti dezinfekcie;
- (iii) uskutočnenie testov na stanovenie antimikrobiálnych látok alebo účinnosti inhibície rastu baktérií v tkanivách vtákov z krdľov testovaných na salmonelu;
- (iv) nákup dávok očkovacích látok;
- (v) odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú:
- usmrtením chovných vtákov a nosníc *Gallus gallus*,
- usmrtením chovných moriek *Meleagris gallopavo*,
- za zlikvidované vajcia, ako je uvedené v odseku 3, a
- c) nepresiahne:
- (i) 1 200 000 EUR pre Belgicko;
- (ii) 75 000 EUR pre Bulharsko;
- (iii) 2 500 000 EUR pre Českú republiku;
- (iv) 440 000 EUR pre Dánsko;
- (v) 1 000 000 EUR pre Nemecko;
- (vi) 30 000 EUR pre Estónsko;
- (vii) 350 000 EUR pre Írsko;
- (viii) 1 500 000 EUR pre Grécko;
- (ix) 1 700 000 EUR pre Španielsko;
- (x) 2 000 000 EUR pre Francúzsko;
- (xi) 1 000 000 EUR pre Taliansko;
- (xii) 150 000 EUR pre Cyprus;
- (xiii) 130 000 EUR pre Lotyšsko;

#### Článok 5

#### Salmonelóza (zoonotická salmonela) v chovných krdľoch a krdľoch nosníc a brojlerov *Gallus gallus* a krdľoch moriek (*Meleagris gallopavo*)

1. Programy kontroly určitej zoonotickej salmonely v chovných krdľoch a krdľov nosníc a brojlerov *Gallus gallus* a u krdľov moriek (*Meleagris gallopavo*) predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Estónskom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Cyprom, Lotyšskom, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovenskom, Slovinskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

#### 2. Finančný príspevok Únie:

a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR za odobranú vzorku;

(xiv) 20 000 EUR pre Luxembursko;	(iv) za násadové vajcia rodičovských chovných vtákov <i>Gallus gallus</i> :	0,2 EUR za zlikvidované násadové vajce;
(xv) 2 000 000 EUR pre Maďarsko;		
(xvi) 150 000 EUR pre Maltu;	(v) konzumné vajcia <i>Gallus gallus</i> :	0,04 EUR za zlikvidované konzumné vajce;
(xvii) 3 500 000 EUR pre Holandsko;		
(xviii) 1 000 000 EUR pre Rakúsko;	(vi) násadové vajcia rodičovských chovných vtákov <i>Meleagris gallopavo</i> :	0,40 EUR za zlikvidované násadové vajce.
(xix) 3 000 000 EUR pre Poľsko;		
(xx) 250 000 EUR pre Portugalsko;		
(xxi) 500 000 EUR pre Rumunsko;		
(xxii) 120 000 EUR pre Slovinsko;		
(xxiii) 600 000 EUR pre Slovensko;		
(xxiv) 75 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.		

#### Článok 6

#### Klasický mor ošípaných a africký mor ošípaných

3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členskými štátmi, v priemere nepresiahne:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| a) pri bakteriologickom teste (kultivácia/izolácia):  | 7 EUR za test;           |
| b) pri nákupe očkovacích látok:   | 0,05 EUR za jednu dávku; |
| c) pri sérotypovom rozbere príslušných izolátov <i>Salmonella</i> spp.:   | 20 EUR za test;          |
| d) pri bakteriologickom teste na overenie účinnosti dezinfekcie hydinární po depopulácii krdľov pozitívnych na salmonelu:                         | 5 EUR za test;           |
| e) pri teste na stanovenie antimikrobiálnych látok alebo účinnosti inhibície rastu baktérií v tkanivách vtákov z krdľov testovaných na salmonelu: | 5 EUR za test;           |
| f) pri odškodnení majiteľov za stratu spôsobenú usmrtením:  |                          |
| (i) rodičovského chovného vtáctva <i>Gallus gallus</i> :  | 4 EUR za vtáka;          |
| (ii) úžitkovej nosnice <i>Gallus gallus</i> :   | 2,20 EUR za vtáka;       |
| (iii) rodičovskej chovnej morky <i>Meleagris gallopavo</i> :  | 12 EUR za vtáka;         |

#### 1. Programy kontroly a monitorovania:

- a) klasického moru ošípaných predložené Bulharskom, Nemeckom, Francúzskom, Maďarskom, Rumunskom, Slovinskom a Slovenskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011;
- b) afrického moru ošípaných predložené Talianskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

#### 2. Finančný príspevok Únie:

- a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na domácu ošípanú, v prípade ktorej sa odoberajú vzorky, a 5 EUR na diviaka, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;
- b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú:
- (i) každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 ako náklady na uskutočnenie virologických, histologických a sérologických testov domácich ošípaných a diviakov;
- (ii) pri programoch predložených Bulharskom, Nemeckom, Francúzskom a Rumunskom na nákup a distribúciu očkovacích látok a návnad pri očkovaní diviakov, a
- c) nepresiahne:
- (i) 210 000 EUR pre Bulharsko;
- (ii) 1 520 000 EUR pre Nemecko;
- (iii) 740 000 EUR pre Francúzsko;
- (iv) 160 000 EUR pre Taliansko;
- (v) 480 000 EUR pre Maďarsko;
- (vi) 480 000 EUR pre Rumunsko;
- (vii) 30 000 EUR pre Slovinsko;
- (viii) 310 000 EUR pre Slovensko.

3. Maximálna výška nákladov, ktoré sa členským štátom uhradia v rámci programov uvedených v odseku 1, v priemere nepresiahne pri teste ELISA sumu 2,5 EUR za test.

#### Článok 7

##### Vezikulárna choroba ošipaných

1. Program eradikácie vezikulárnej choroby ošipaných predložený Talianskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na domácu ošipanú, v prípade ktorej sa odoberajú vzorky;

b) je vo výške 50 % nákladov laboratórnych testov a

c) nepresiahne 730 000 EUR.

#### Článok 8

##### Vtáčia chrípka u hydiny a voľne žijúceho vtáctva

1. Programy zamerané na prieskum vtácej chrípky u hydiny a voľne žijúceho vtáctva predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Estónskom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Cyprom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na hydinu, v prípade ktorej sa odoberajú vzorky, a 5 EUR na voľne žijúceho vtáka, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;

b) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu za náklady na uskutočnenie laboratórnych testov, a

c) nepresiahne:

(i) 70 000 EUR pre Belgicko;

(ii) 40 000 EUR pre Bulharsko;

(iii) 60 000 EUR pre Českú republiku;

(iv) 80 000 EUR pre Dánsko;

(v) 250 000 EUR pre Nemecko;

(vi) 10 000 EUR pre Estónsko;

(vii) 60 000 EUR pre Írsko;

(viii) 50 000 EUR pre Grécko;

(ix) 110 000 EUR pre Španielsko;

(x) 200 000 EUR pre Francúzsko;

(xi) 800 000 EUR pre Taliansko;

(xii) 20 000 EUR pre Cyprus;

(xiii) 50 000 EUR pre Lotyšsko;

(xiv) 10 000 EUR pre Litvu;

(xv) 10 000 EUR pre Luxembursko;

(xvi) 300 000 EUR pre Maďarsko;

(xvii) 20 000 EUR pre Maltu;

(xviii) 300 000 EUR pre Holandsko;

(xix) 50 000 EUR pre Rakúsko;

(xx) 120 000 EUR pre Poľsko;

(xxi) 300 000 EUR pre Portugalsko;

(xxii) 350 000 EUR pre Rumunsko;

(xxiii) 40 000 EUR pre Slovinsko;

(xxiv) 30 000 EUR pre Slovensko;

(xxv) 30 000 EUR pre Fínsko;

(xxvi) 120 000 EUR pre Švédsko;

(xxvii) 120 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.

3. Maximálna výška nákladov, ktoré sa členským štátom uhradia za testy uskutočnené v rámci programov, v priemere nepresiahne:

- a) pri teste ELISA: 2 EUR za test;
- b) pri imunodifúznom teste v agarovom géli: 1,2 EUR za test;
- c) pri teste HI na H5/H7: 12 EUR za test;
- d) pri teste na izoláciu vírusu: 40 EUR za test;
- e) pri teste PCR: 20 EUR za test.

#### Článok 9

### Prenosné spongiformné encefalopatie (TSE), spongiformná encefalopatia hovädzieho dobytku (BSE) a klusavka

1. Programy zamerané na monitorovanie prenosných spongiformných encefalopatií (TSE) a na eradikáciu spongiformnej encefalopatie hovädzieho dobytku (BSE) a klusavky predložené Belgickom, Bulharskom, Českou republikou, Dánskom, Nemeckom, Estónskom, Írskom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Talianskom, Cyprom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Maltou, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Rumunskom, Slovinskom, Slovenskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

- a) zahŕňa paušálnu sumu 0,5 EUR na hospodárske zvieratá, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;
- b) je vo výške 100 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 za náklady na:
  - (i) rýchle testy vykonané v záujme splnenia požiadaviek článku 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001, prílohy III kapitoly A častí I a II bodov 1 až 5 nariadenia (ES) č. 999/2001 a prílohy VII k uvedenému nariadeniu;
  - (ii) potvrdzujúce testy a primárne molekulárne diskriminačné testy podľa kapitoly C bodu 3 ods. 2 písm. c) bodu i) prílohy X k nariadeniu (ES) č. 999/2001;
- c) je vo výške 50 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu:
  - (i) ako náklady na odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú usmrtením a likvidáciou ich zvierat v súlade s ich programom eradikácie BSE a klusavky;

(ii) za analýzu vzoriek na genotypizáciu, a

d) nepresiahne:

- (i) 2 300 000 EUR pre Belgicko;
- (ii) 630 000 EUR pre Bulharsko;
- (iii) 1 530 000 EUR pre Českú republiku;
- (iv) 1 570 000 EUR pre Dánsko;
- (v) 11 750 000 EUR pre Nemecko;
- (vi) 330 000 EUR pre Estónsko;
- (vii) 4 250 000 EUR pre Írsko;
- (viii) 2 500 000 EUR pre Grécko;
- (ix) 6 150 000 EUR pre Španielsko;
- (x) 19 850 000 EUR pre Francúzsko;
- (xi) 7 000 000 EUR pre Taliansko;
- (xii) 3 200 000 EUR pre Cyprus;
- (xiii) 420 000 EUR pre Lotyšsko;
- (xiv) 720 000 EUR pre Litvu;
- (xv) 125 000 EUR pre Luxembursko;
- (xvi) 1 380 000 EUR pre Maďarsko;
- (xvii) 25 000 EUR pre Maltu;
- (xviii) 3 530 000 EUR pre Holandsko;
- (xix) 1 800 000 EUR pre Rakúsko;
- (xx) 5 440 000 EUR pre Poľsko;
- (xxi) 1 450 000 EUR pre Portugalsko;
- (xxii) 1 850 000 EUR pre Rumunsko;
- (xxiii) 275 000 EUR pre Slovinsko;
- (xxiv) 860 000 EUR pre Slovensko;
- (xxv) 680 000 EUR pre Fínsko;
- (xxvi) 1 050 000 EUR pre Švédsko;
- (xxvii) 6 250 000 EUR pre Spojené kráľovstvo.



3. Finančný príspevok Únie na programy uvedené v odseku 1 sa poskytuje na uskutočnené testy a na usmrtené a zlikvidované zvieratá a maximálna suma v priemere nepresiahne:

- a) pri testoch uskutočnených u hovädzieho dobytku: 8 EUR za test;
- b) pri testoch uskutočnených u oviec a kôz: 25 EUR za test;
- c) pri potvrdzujúcich a primárnych molekulárnych diskriminačných testoch: 175 EUR za test;
- d) pri genotypizačných testoch: 10 EUR za test;
- e) v prípade usmrteného hovädzieho dobytku: 500 EUR za zviera;
- f) v prípade usmrtených oviec alebo kôz: 70 EUR za zviera.

#### Článok 10

##### Besnota

1. Programy eradikácie besnoty predložené Bulharskom, Estónskom, Maďarskom, Poľskom, Rumunskom, Slovenskom a Fínskom sa týmto schvaľujú na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

2. Finančný príspevok Únie:

- a) zahŕňa paušálnu sumu 5 EUR na voľne žijúce zviera, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;
- b) je vo výške 75 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 za náklady na:
- (i) uskutočnenie laboratórnych testov na zisťovanie antigénov alebo protilátok proti besnote;
- (ii) izoláciu a vykonanie charakteristiky vírusu besnoty;
- (iii) zistenie biomarkerov a titráciu očkovacích návnad;
- (iv) na nákup a distribúciu orálnej očkovacej látky a návnad;

(v) nákup a podanie parenterálnych očkovacích látok dobytku, a

c) nepresiahne:

- (i) 1 800 000 EUR pre Bulharsko;
- (ii) 620 000 EUR pre Estónsko;
- (iii) 1 450 000 EUR pre Maďarsko;
- (iv) 6 500 000 EUR pre Poľsko;
- (v) 5 000 000 EUR pre Rumunsko;
- (vi) 700 000 EUR pre Slovensko;
- (vii) 170 000 EUR pre Fínsko.

3. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:

- a) pri sérologickom teste: 12 EUR za test;
- b) pri teste na zistenie tetracyklínu v kosti: 12 EUR za test;
- c) pri fluorescenčnom teste na protilátky (FAT): 18 EUR za test;
- d) pri nákupe orálnych očkovacích látok a návnad: 0,60 EUR za jednu dávku;
- e) pri distribúcii orálnych očkovacích látok a návnad: 0,35 EUR za jednu dávku;
- f) pri nákupe parenterálnej očkovacej látky: 1 EUR za jednu dávku;
- g) pri podaní očkovacích látok proti besnote hovädziemu dobytku: 1,50 EUR za očkované zviera, bez ohľadu na počet použitých dávok.

4. Bez ohľadu na odseky 2 a 3 pri časti slovenského programu, ktorá sa bude realizovať mimo územia Slovenska, finančný príspevok Únie:

a) sa poskytuje len na náklady na nákup a distribúciu orálnych očkovacích látok a návrad;

b) je vo výške 100 % a

c) nepresiahne 250 000 EUR.

5. Maximálna výška nákladov, ktoré sa uhradia za náklady uvedené v odseku 4, v priemere nepresiahne:

a) pri nákupe orálnych očkovacích látok a návrad: 0,60 EUR za jednu dávku;

b) pri distribúcii orálnych očkovacích látok a návrad: 0,35 EUR za jednu dávku.

## KAPITOLA II

### VIACROČNÉ PROGRAMY

#### Článok 11

#### Besnota

1. Viacročný program eradikácie besnoty predložený Talianskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2012.

2. Viacročný program eradikácie besnoty predložený Lotyšskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2013.

3. Druhý rok viacročných programov eradikácie besnoty predložených Litvou a Rakúskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

4. Štvrtý rok viacročného programu eradikácie besnoty predložený Slovinskom sa týmto schvaľuje na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

5. Finančný príspevok Únie:

a) zahŕňa paušálnu sumu 5 EUR na voľne žijúce zvieratá, v prípade ktorého sa odoberajú vzorky;

b) je vo výške 75 % nákladov, ktoré vzniknú každému členskému štátu uvedenému v odseku 1 za náklady na:

(i) uskutočnenie laboratórnych testov na zisťovanie antigénov alebo protilátok proti besnote;

(ii) izoláciu a vykonanie charakteristiky vírusu besnoty;

(iii) zistenie biomarkerov a titráciu očkovacích návrad;

(iv) nákup a distribúciu orálnej očkovacej látky a návrad;

(v) nákup a podanie parenterálnych očkovacích látok dobytku, a

(c) na rok 2011 nepresiahne:

(i) 2 250 000 EUR pre Taliansko;

(ii) 1 800 000 EUR pre Lotyšsko;

(iii) 2 700 000 EUR pre Litvu;

(iv) 200 000 EUR pre Rakúsko;

(v) 740 000 EUR pre Slovinsko.

6. Maximálna výška nákladov na programy uvedené v odseku 1, ktoré sa uhradia členským štátom, v priemere nepresiahne:

a) pri sérologickom teste: 12 EUR za test;

b) pri teste na zistenie tetracyklínu v kosti: 12 EUR za test;

c) pri fluorescenčnom teste na protilátky (FAT): 18 EUR za test;

d) pri nákupe orálnych očkovacích látok a návrad: 0,60 EUR za jednu dávku;

e) pri distribúcii orálnych očkovacích látok a návrad: 0,35 EUR za jednu dávku;

f) pri nákupe parenterálnej očkovacej látky: 1 EUR za jednu dávku;

g) pri podaní očkovacích látok proti besnote hovädziemu dobytku: 1,50 EUR za očkované zvieratá, bez ohľadu na počet a druh použitých dávok.

7. Bez ohľadu na odseky 5 a 6 pri časti litovského viacročného programu, ktorá sa bude realizovať mimo územia Litvy, finančný príspevok Únie:

- a) sa poskytuje len na náklady na nákup a distribúciu orálnych očkovacích látok a návnad;
- b) je vo výške 100 % a
- c) na rok 2011 nepresiahne 1 100 000 EUR.

8. Maximálna výška nákladov, ktoré sa uhradia za náklady uvedené v odseku 7, v priemere nepresiahne:

- a) pri nákupe orálnych očkovacích látok a návnad: 0,60 EUR za jednu dávku;
- b) pri distribúcii orálnych očkovacích látok a návnad: 0,35 EUR za jednu dávku.

### KAPITOLA III

#### Článok 12

#### Oprávnené výdavky

1. Bez toho, aby bola dotknutá horná hranica finančného príspevku Únie stanovená v článkoch 1 až 11, oprávnené náklady súvisiace s opatreniami uvedenými v príslušných článkoch sú obmedzené na výdavky uvedené v prílohe.

2. Iba náklady vzniknuté pri vykonávaní ročných a viacročných programov uvedených v článkoch 1 až 11 a splatené pred tým, ako členské štáty predložia záverečné správy, sú oprávnené na spolufinancovanie prostredníctvom finančného príspevku Únie s výnimkou nákladov uvedených v článku 10 ods. 4 a článku 11 ods. 7.

### KAPITOLA IV

#### VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 13

1. Odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú usmrtením alebo zabitím ich zvierat a za zlikvidované výrobky sa poskytuje do 90 dní:

- a) po zabití alebo usmrtení zvierat;
- b) po likvidácii výrobkov alebo

c) odo dňa, keď majiteľ predložil vyplnenú žiadosť.

2. Na kompenzačné platby uskutočnené po uplynutí lehoty 90 dní uvedenej v odseku 1 tohto článku sa uplatňuje článok 9 ods. 1, 2 a 3 nariadenia Komisie (ES) č. 883/2006 <sup>(1)</sup>.

#### Článok 14

1. Výdavky predložené členskými štátmi na účely získania finančného príspevku Únie sú vyjadrené v eurách a uvádzané bez dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní.

2. Ak sú výdavky členského štátu vyjadrené v inej mene ako euro, príslušný členský štát prepočíta túto sumu na eurá použitím posledného výmenného kurzu stanoveného Európskou centrálnou bankou pred prvým dňom mesiaca, v ktorom daný členský štát žiadosť predložil.

#### Článok 15

1. Finančný príspevok Únie na ročné a viacročné programy uvedené v článkoch 1 až 11 (ďalej len „programy“) sa udeľuje pod podmienkou, že príslušné členské štáty:

- a) vykonávajú programy v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Únie vrátane pravidiel hospodárskej súťaže a zadávania verejných zákaziek;
- b) najneskôr do 1. januára 2011 uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na vykonávanie programov;
- c) najneskôr do 31. júla 2011 predložia Komisii predbežné technické a finančné správy v súvislosti s programami v súlade s článkom 27 ods. 7 písm. a) rozhodnutia 2009/470/ES, vzťahujúce sa na obdobie od 1. januára 2011 do 30 júna 2011;
- d) predložia Komisii len v prípade programov uvedených v článku 8 správu o pozitívnych a negatívnych výsledkoch prešetrovaní zistených v rámci dohľadu nad hydinou a voľne žijúcim vtáctvom zaslaním týchto zistení prostredníctvom online systému Komisie každých šesť mesiacov v lehote štyroch týždňov po skončení mesiaca, na ktorý sa správa vzťahuje;

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 171, 23.6.2006, s. 1.

e) predložia Komisii za programy v súlade s článkom 27 ods. 7 písm. b) rozhodnutia 2009/470/ES najneskôr do 30. apríla 2012 podrobnú technickú správu o technickom vykonaní predmetného programu spolu s dokladmi odôvodňujúcimi náklady uhradené členským štátom a s výsledkami dosiahnutými v období od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011;

f) efektívne vykonávajú programy;

g) nepredložia žiadne ďalšie žiadosti o iné príspevky Únie na tieto opatrenia ani takéto žiadosti predtým nepredložili.

2. Ak členský štát nedodržiava ustanovenia odseku 1, Komisia môže znížiť finančný príspevok Únie, pričom zohľadní povahu a závažnosť daného porušenia a finančnú stratu spôsobenú Únii.

#### Článok 16

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2011.

#### Článok 17

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 23. novembra 2010

Za Komisiu  
John DALLI  
člen Komisie

## PRÍLOHA

## OPRÁVNENÉ VÝDAVKY UVEDENÉ V ČLÁNKU 12 ODS. 1

Výdavky oprávnené na finančný príspevok Únie na opatrenia uvedené v článkoch 1 až 11 sú obmedzené na náklady vzniknuté členskými štátmi v súvislosti s opatreniami uvedenými v bodoch 1 až 8.

1. Uskutočnenie tuberkulínových testov:
    - a) nákup tuberkulínu a všetkého identifikovateľného spotrebného tovaru používaného predovšetkým na uskutočnenie tuberkulínového testu;
    - b) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na uskutočnenie tuberkulínových testov v poľnohospodárskych podnikoch; náklady na tento personál sú obmedzené na poplatok za takýto personál alebo na jeho skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v jeho plate a
    - c) režijné náklady až do výšky 7 % sumy nákladov uvedených v písm. a) a b).
  2. Uskutočnenie laboratórnych testov:
    - a) nákup súborov testov, činidiel a všetkého identifikovateľného spotrebného tovaru používaného predovšetkým na uskutočnenie laboratórneho testu;
    - b) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na uskutočnenie testov v priestoroch laboratória; náklady na skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v plate a
    - c) režijné náklady až do výšky 7 % sumy nákladov uvedených v písm. a) a b).
  3. Odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú usmrtením alebo zabitím ich zvierat:

odškodnenie nepresahuje trhovú hodnotu zvierat tesne pred jeho usmrtením alebo zabitím.

Pri programoch zameraných na brucelózu a tuberkulózu hovädzieho dobytku a na brucelózu oviec a kôz sa z odškodnenia odpočítava zostatková hodnota zabitých zvierat.
  4. Odškodnenie majiteľov za stratu spôsobenú usmrtením vtákov a likvidáciou vajec:

odškodnenie nepresahuje trhovú hodnotu vtáka tesne pred jeho usmrtením alebo vajca tesne pred jeho likvidáciou.

Z odškodnenia sa odpočítava zostatková hodnota tepelne ošetrených neinkubovaných vajec.
  5. Nákup a skladovanie dávok očkovacích látok a/alebo očkovacích látok a návrad pre hospodárske a voľne žijúce zvieratá.
  6. Podávanie dávok očkovacích látok hospodárskym zvieratám:
    - a) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na uskutočnenie očkovania; náklady sú obmedzené na poplatok za takýto personál alebo na jeho skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v jeho plate a
    - b) špecifická výbava a všetok identifikovateľný spotrebný tovar používaný predovšetkým na vykonanie očkovania.
  7. Distribúcia očkovacích látok a návrad pre voľne žijúce zvieratá:
    - a) preprava očkovacích látok a návrad;
    - b) náklady na distribúciu leteckou dopravou;
    - c) personál, bez ohľadu na jeho štatút, konkrétne pridelený úplne alebo čiastočne na distribúciu očkovacích návrad; náklady sú obmedzené na skutočnú mzdu plus sociálne odvody a iné štatutárne náklady zahrnuté v jeho plate.
  8. Pasce na odchyt prenášačov katarálnej horúčky oviec:
    - a) nákup pascí;
    - b) údržba pascí.
-